

654174-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'ingénierie – Instandsetzung der technischen Anlagen und Räumlichkeiten im Rathauskeller und Außenbereich Rathaus, Los 5 Planung Technische Gebäudeausrüstung, Rathauskeller

OJ S 184/2026 23/09/2026

**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services**

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Hansestadt Wismar, Rechtsamt

Adresse électronique: AQueisser@wismar.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Instandsetzung der technischen Anlagen und Räumlichkeiten im Rathauskeller und Außenbereich Rathaus, Los 5 Planung Technische Gebäudeausrüstung, Rathauskeller

Description: Gegenstand der Beschaffung sind Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung für den denkmalgeschützten Rathauskeller der Hansestadt Wismar. Die überalterte Lüftungs- und Klimaanlage soll durch ein modernes, regelbares System ersetzt werden. Ziel sind stabile Temperatur- und Feuchteverhältnisse sowie definierte Luftströmungen zum Schutz der historischen Bausubstanz und der Wand- und Deckenmalereien.

Identifiant de la procédure: 5798ca5b-e8b1-4d18-b6ea-aa86a0b94c10

Identifiant interne: VV 02/2026

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: EU-weites Verhandlungsverfahren mit

Teilnahmewettbewerb. Vorgesehen ist die Auswahl von mindestens drei und höchstens fünf Bewerbern anhand der eingereichten Referenzprojekte und der festgelegten

Mindestanforderungen. Der Teilnahmeantrag besteht aus dem Bewerberbogen, Angaben zu Referenzen und Nachweisen; sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der

Vergabepattform eingestellt. Der Bewerberbogen und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal

auszufüllen und zu speichern. Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und

lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Teilnahmeantrags auf die Plattform

hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die

Erklärung abgibt, zu benennen. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für den Teilnahmeantrag nicht erforderlich. Die Kommunikation

(Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das

Kommunikationstool zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw.

schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Nomenclature complémentaire (cpv): 71321400 Services de conseil en matière de ventilation, 71314100 Services d'électricité, 71318100 Services pour les techniques d'éclairage naturel et artificiel

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Am Markt 1

Ville: Wismar

Code postal: 23966

Subdivision pays (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Rathauskeller der Hansestadt Wismar, Am Markt 1, 23966 Wismar

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXRBYYAY6B3# Stufenweise Beauftragung; kein Anspruch auf den Abruf optionaler Leistungen. Bietergemeinschaften sind bei gesamtschuldnerischer Haftung und Benennung einer bevollmächtigten Ansprechperson zugelassen. Persönliche Präsenz vor Ort ist während der Bauausführung sicherzustellen. Der Teilnahmeantrag besteht aus dem Bewerberbogen, Angaben zu Referenzen und Nachweisen; sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform eingestellt. Der Bewerberbogen und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Teilnahmeantrags auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für den Teilnahmeantrag nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Da-bei ist das Kommunikationstool zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Corruption:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Instandsetzung der technischen Anlagen und Räumlichkeiten im Rathauskeller und Außenbereich Rathaus, Los 5 Planung Technische Gebäudeausrüstung, Rathauskeller
Description: Planungsleistungen gemäß §§ 56 ff. HOAI für die Anlagengruppen 1 bis 5 und 8. Zunächst werden die Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt; die Leistungsphasen 4 bis 8 werden optional und stufenweise abgerufen. Zu bearbeiten sind insbesondere Bestandsanalyse, temporäre Übergangsklimatisierung, dauerhaftes Klimatisierungs- und Regelungskonzept, Rückbau und Ersatz der Bestandsanlagen sowie die Abstimmung mit Objektplanung, Bauphysik und Denkmalschutz. Als besondere Leistung ist eine Bestandsaufnahme der Anlagengruppen 1, 2, 4 und 5 einschließlich zeichnerischer Darstellung der wesentlichen Installationen vorgesehen.

Identifiant interne: VV 02/2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Nomenclature complémentaire (cpv): 71321400 Services de conseil en matière de ventilation, 71314100 Services d'électricité, 71318100 Services pour les techniques d'éclairage naturel et artificiel

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Am Markt 1

Ville: Wismar

Code postal: 23966

Subdivision pays (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Rathauskeller der Hansestadt Wismar, Am Markt 1, 23966 Wismar

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 02/02/2027

Date de fin de durée: 31/05/2027

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 2 028

Autres informations sur le renouvellement: Insbesondere bei Abruf optionaler Leistungsphasen und bei projektbedingten Terminverschiebungen. - Optionale Verlängerung: Lph 4 - 8 bis 31.12.2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Maßnahme: Instandsetzung

der technischen Anlagen und Räumlichkeiten im Rathauskeller und Außenbereich Rathaus
Benennung der Lose: Los 1: Sanierungsgutachten und Bestandsaufnahme (Gebäude) - nationale Ausschreibung, Los 2: Bestandsaufnahme Technische Anlagen - nationale Ausschreibung, Los 3: Diagnostische Untersuchungen (Gebäude) - nationale Ausschreibung, Los 4: Planung der baulichen Ertüchtigung der Technikräume im Rathauskeller und des Innenhofes des Rathauses, - europaweite Ausschreibung, Los 5: Planung Technische Gebäudeausrüstung, Rathauskeller, - europaweite Ausschreibung, Los 6: Planung Drainage- und Erdarbeiten, Ostseite Rathaus, - nationale Ausschreibung, Los 7: Brandschutzplanung, - nationale Ausschreibung, Los 8: Gutachten für Sanierungsarbeiten von Fußbodenbereichen im Gewölbekeller, - nationale Ausschreibung, Los 9: fachkundige Begleitung eines Restaurators und Bauforschers, - europaweite Ausschreibung, Los 10: Sicherheits- und Gesundheitskoordinator, - europaweite Ausschreibung, Los 11: Vermessung Außenanlagen, - nationale Ausschreibung, Los 12: Statische Berechnungen, - europaweite Ausschreibung, Los 13: Beweissicherung, - europaweite Ausschreibung.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung gemäß § 75 Abs. 2 VgV. Für die verantwortliche Projektleitung ist ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Technische Ausrüstung/Gebäudetechnik oder eine gleichwertige Qualifikation nachzuweisen. Zusätzlich sind Registerangaben und Eigenerklärungen zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB vorzulegen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Mindestumsatz im Leistungsbereich Technische Ausrüstung von 320.000 EUR netto. Aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mindestens 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und 1,0 Mio. EUR für Sach- und sonstige Schäden, jeweils zweifach maximiert; eine entsprechende Versicherungszusage für den Auftragsfall ist ausreichend.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Mindestens drei festangestellte Ingenieurinnen/Ingenieure bzw. Absolventinnen/Absolventen im Leistungsbereich Technische Ausrüstung. Projektleitung mit mindestens fünf Jahren Erfahrung in der Technischen Ausrüstung denkmalgeschützter Bausubstanz. Nachweis mindestens eines entsprechenden Projekts und Einreichung von drei geeigneten Referenzprojekten aus den letzten sieben Jahren mit Angaben zu Baukosten, bearbeiteten Leistungsphasen, Übergabe an die Nutzenden und Monitoring/GLT. Siehe Gewichtung für den Zugang zur nächsten Stufe: Drei Referenzprojekte Technische Ausrüstung: vergleichbare Größe, vergleichbare Bauaufgabe und vergleichbares Leistungsbild. Je Referenz werden vergleichbare Größe (0-1 Punkt), vergleichbare Bauaufgabe /Leistungsbild (0-7 Punkte) bewertet; insgesamt maximal 24 Punkte. Bei Punktgleichheit entscheidet die Vergabestelle nach der in den Bewerbungsbedingungen festgelegten Regelung. Maximal 24 Punkte; pro Referenz maximal 8 Punkte.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 24,00

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Fachlicher Wert und Qualität

Description: Qualifikation und Projekterfahrung der Projektleitung und des Teams, Aufgabenverteilung, Vertretungsregelung, Personaleinsatz, Herangehensweise an die komplexe denkmalgerechte Planungsaufgabe sowie Erfahrung mit Monitoring/GLT.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

Critère:

Type: Qualité

Nom: Kommunikation und Ausführungszeitraum

Description: Erreichbarkeit, Projektkommunikation, Besprechungskultur, Planungswerkzeuge und Kapazitätenplanung.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Prix

Nom: Honorar/Preis

Description: Honorarangebot; das günstigste Angebot erhält 5 Punkte, ab dem Doppelten des günstigsten Angebots 0 Punkte; dazwischen lineare Interpolation.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYAY6B3/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYAY6B3>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 04/11/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYAY6B3>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Vertragserfüllungssicherheit in Höhe von 5 % der Auftragssumme.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 29/10/2026 23:59:00
(UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Eine Nachforderung ist nicht ausgeschlossen und erfolgt nach Maßgabe des § 56 VgV, soweit rechtlich zulässig.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern Vergabekammer

Description des délais d'introduction des procédures de recours: § 160 GWB lautet auszugsweise: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach Paragr. 134 Abs. 2 bleibt

unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach Paragr. 135 Abs. 1 Nr. 2. Paragr. 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Hansestadt Wismar, Rechtsamt

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Hansestadt Wismar, Rechtsamt

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hansestadt Wismar, Rechtsamt

Numéro d'enregistrement: 13074087-K000-87
Adresse postale: Am Markt 1
Ville: Wismar
Code postal: 23966
Subdivision pays (NUTS): Nordwestmecklenburg (DE80M)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: AQueisser@wismar.de
Téléphone: +49 38412240015

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern Vergabekammer

Numéro d'enregistrement: 13-S00HWKOMV000-96

Adresse postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Ville: Schwerin

Code postal: 19053

Subdivision pays (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Téléphone: +49 3855885160

Télécopieur: +49 3855884855817

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a6654753-eba3-402a-9da2-7a5b2afe5ed1 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 21/09/2026 15:06:14 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 654174-2026

Numéro de publication au JO S: 184/2026

Date de publication: 23/09/2026